

# YEAR 12 GERMAN SCHOLARSHIPS 2008/2009

Internationales Preisträgerprogramm zur Förderung der Ausbildung ausländischer Schüler in der deutschen Sprache (PAD);  
Society for NZ-German Student Exchange Scholarships

It is expected that the *Society for NZGermanStudent Exchange (NZGSE)* and the *Pädagogischer Austauschdienst (PAD)* will again offer a number of scholarships for New Zealand Year 12 students who are currently studying German.

There will probably be up to five scholarships in total on offer; two or three from the NZGSE and two from PAD. The scholarships differ slightly and the details of each are as follows:

## SOCIETY FOR NZ - GERMAN STUDENT EXCHANGE SCHOLARSHIPS (NZGSE)

NZGSEScholarship winners will spend approximately 10 weeks in Germany from the end of November to early February. The scholarship covers the cost of return air travel to and from Germany, and also includes medical / accident insurance for the duration of the scholarship. Scholarship winners will be the guests of carefully selected host families where there is a boy or girl of a similar age who they attend school with.

### **Please note:**

It is required that the students host their German student brother/sister next year (June to August 2009).

Scholarship winners themselves are responsible for an adequate supply of pocket money during their stay, expenses in conjunction with organised trips, and for the cost of all travel in Europe. During the visit to Germany, all scholarship winners from New Zealand and Australia meet at camp, and travel to Bonn and Berlin just prior to their departure for home. The scholarship winner must also pay for these costs (approximately \$600).

## PÄDAGOGISCHER AUSTAUSCHDIENST SCHOLARSHIPS (PAD)

PADScholarship winners will travel to Germany in the middle of next year (usually July) and spend 4 weeks in Germany. The students will stay with German families for some of the time, and attend a German language course. They will have the opportunity to go to a German school and get to know their neighbourhood and surroundings. They will also be taken on a tour of other areas of the Federal Republic, staying at youth hostels.

The cost of the trip, including a small amount of pocket money will be paid for by the German Government.

*Please note: The the actual number of PAD scholarships provided this year still has to be confirmed by „Pädagogischer Austauschdienst“. This final confirmation will only be made in March 2009.*

## SELECTION CRITERIA FOR THE TWO SCHOLARSHIP SCHEMES

The selection criteria for NZGSE and PAD scholarships is the same, and is listed as follows:

- Students must have studied German for at least full 2 years.
- They must have sat NCEA Level 1 in 2007.
- They must be studying German in Year 12 in 2008, and be continuing their German studies in 2009 (Year 13).
- They must not be native speakers of German.
- They must be NZ citizens or permanent residents whose secondary education has been in NZ schools.
- They must be aged between 16 and 18 in 2008.
- They must have sufficient maturity and resilience to cope with and benefit from total immersion into German Language and culture.
- They should be able to work together in teams, be socially sensitive, and have good communication skills.
- They should be knowledgeable about both New Zealand and Germany.

## SELECTION PROCEDURE

Initial selection will be made on the basis of the previous years grades and marks. Secondary schools are asked to nominate their top one to three students who appear to meet all of the aforementioned criteria.

Please remember that the scholarships are offered by two different organizations: NZGSE and PAD. To increase your students' chance of success, you should encourage them to apply for both. Following receipt of the application, each region throughout New Zealand will be visited by the National Advisor: German to carry out oral examinations/interviews mainly in German. The will take place in July and August 2008. The interview dates will be published later. Winners from each of the regions including Wellington will then be invited to the final interviews to be held in Wellington during a two day German Immersion Camp (including overnight stay, most likely in September, 2008), especially conducted to acknowledge those students' high achievements. September students then will be interviewed by a panel who will select this year's scholarship winners.

### **APPLICATION FORMS**

Teachers wishing to submit students for selection are requested to complete the application forms for each student and send them to:

Bernd Schliephake, National Advisor: German, ILANZ, PO Box 27022, Wellington  
Phone (04) 913 64 97, Fax (04) 913 64 99, **please no later than 20 June, 2008.**

For any further information please don't hesitate to contact the National Advisor in German, Bernd Schliephake, email: [german@ilanz.ac.nz](mailto:german@ilanz.ac.nz)

**The Society for New Zealand German Student Exchange Inc.  
and Pädagogischer Austauschdienst**

**Application for a Scholarship to visit Germany**

STUDENT NAME (in full, please print)	
ADDRESS	
TELEPHONE	
Email	
DATE AND PLACE OF BIRTH	
Father's name and occupation	
Mother's name and occupation	
Number and ages of brothers and sisters	
Your place in the family	
Present school	
Phone	
Fax	
Teacher of German	
Teacher's contact Email	
Previous results (subjects taken - exam results)	
Year 10	
Year 11	
Subjects being taken THIS year (State whether NCEA Level 2, NCEA Level 3 / 4, Cambridge, IB etc).	
Number of years during which you have studied German	
Your German results for each year (with grades / marks where possible)	
Offices held at school	
Awards / Scholarships	
Out of school activities and interests	
Possible future career (if known)	
Do you wish to be considered for both scholarships? (please circle one)	<b>YES NO</b>
If not which is your preference? (please circle one)	NZ German Student Exchange 10 weeks in Germany (end November to beginning February).
	Pädagogischer Austauschdienst 4 weeks in Germany (second half of next year).
Any other information you consider relevant / special requirements for your stay in Germany?	
Your signature	Date
Parent's signature	Date

**PLEASE HAND THESE FORMS TO YOUR SCHOOL PRINCIPAL WITH THE REQUEST THAT THEY BE COMPLETED AND SENT TO THE ADDRESS ON PAGE 5.**

**The Society for New Zealand-German Student Exchange Inc.  
and Pädagogischer Austauschdienst**

---

Application for a Scholarship to visit Germany

Student Name: \_\_\_\_\_ School: \_\_\_\_\_

**PRINCIPAL'S CONFIDENTIAL REPORT**

The Selection Committee would be grateful if you would supply the following information by circling the point on each line which you consider best applies to the candidate.

---

**Ability to mix well with other people**

Average                      Good                      Very good                      Outstanding

.....

**Development as a student**

Average                      Good                      Very good                      Outstanding

.....

**Standing in relation to other students in the school**

Average                      Good                      Very good                      Outstanding

.....

**Personality**

Ordinary                      Impressive                      Very impressive                      Outstanding

.....

**Study in German** (Please consult the candidate's teacher)

Average                      Good                      Very good                      Outstanding

.....

**Application to study**

Average                      Good                      Very good                      Outstanding

.....

**Ability to speak German**

Average                      Good                      Very good                      Outstanding

.....

**Achievement in German studies to date**

Average                      Good                      Very good                      Outstanding

.....

**To the best of your knowledge, does the candidate have any special advantages on account of a German-speaking background?**

Very considerable  
indeed                      Considerable                      Some                      None at all

.....

**Special remarks**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**RECOMMENDATION**

This candidate is:    \* Highly recommended  
                                 \* Recommended  
                                 \* Not recommended    for a Scholarship.

\* Please circle which is most applicable.

**Principal's**  
**signature:** ..... **Date:** .....

**Please send completed form to**

Bernd Schliephake, National Advisor: German, ILANZ, PO Box 27022, Wellington  
Phone (04) 913 64 97, Fax (04) 913 64 99, no later than **20 June, 2008**.